



**FAIRFAX COUNTY
PUBLIC SCHOOLS**

Jack D. Dale, Superintendent
8115 Gatehouse Road
Falls Church, Virginia 22042-1203

2007年11月1日

親愛的學生家長或監護人：

前不久，費郡公立學校(FCPS)在“保持聯絡”通訊中介紹了有關耐甲氧西林金黃色葡萄球菌在學校裏傳播的情況，本信將回答對此情況的更多關注。

在美國，金黃色葡萄球菌通常被稱為“超級病菌”，是引起皮膚發炎的最常見原因之一。在美國人口當中，大約百分之二十五到百分之三十的人在他們的鼻腔或者皮膚上攜帶這種病菌。金黃色葡萄球菌之所以被稱為“超級病菌”，是因為它對能夠抵抗某些抗菌素。在維吉尼亞州和美國的其他地方，耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染在一些包括學校在內的公共場合正在變得越來越常見。醫學文獻顯示，大約百分之一的人口攜帶耐甲氧西林金黃色葡萄球菌，因此很可能出現的情況時，費郡公立學校的一些個人攜帶耐甲氧西林金黃色葡萄球菌。

大多數攜帶超級病菌或者耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的個人只有在這種細菌通過皮膚上的傷口進入身體後才會出現感染或者生病。直到感染前，這些攜帶細菌的人通常不會顯示出任何症狀。耐甲氧西林金黃色葡萄球菌是典型的通過直接皮膚接觸或者共同使用個人用品(比如毛巾、剃刀等)來傳播的。攜帶耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的人也會經由皮膚上的傷口來使自己感染。耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染的表現形式通常是小範圍的皮膚感染，比如癬子或者膿包。對大多數和社區有關的耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染病例的處理是服用抗菌素，並且對病人的日常活動沒有什麼影響。更為嚴重的感染情況並不常見。對和社區有關的耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染，通常很難確認感染源，因為從接觸細菌到出現感染的時間變化很大。

在費郡公立學校的學生中間，出現了一些由家長報告的耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染案例以及為數很少的經過確認的運動隊員感染的病例。通常的作法時，一旦診斷得到確認並且費郡衛生部認為學校師生可以從限制疾病潛在或者進一步的轉播的預防措施得到好處後，學校會公佈有關健康信息。考慮到超級病菌在社區中普遍存在以及從醫生那裏得到確認耐甲氧西林金黃色葡萄球菌病例需要一定時間的情況，我們採取了普遍預防而不是把注意力集中在孤立的病例通報的戰略。可能存在皮膚感染的個人將立即被轉交給私人醫生，接受適當的醫療護理和續後照料，其中包括該人何時以及怎樣才能安全地和公眾接觸。

如果在學校人口中出現一連串的經過實驗室確認、有社區有關的耐甲氧西林金黃色葡萄球菌案例後，校長--在和費郡公立學校相關工作人員以及健康部磋商之後--將決定是否把情況通告給部分或所有學生家長和學校工作人員。這個決定將建立在醫療判斷的基礎之上。為了預防耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染，各學校運動隊將建立具體的措施，其中包括對器材表面的清潔、監督運動員的健康狀況、對所有傷口和皮膚損傷進行包扎、以及不讓感染上耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的運動員參加活動等等。對於所有學校人口來說，我們將採取以下措施：

- 學校護士將和醫務工作者確認所有的診斷。
- 學校工作人員將對日常的感染預防措施進行審查，以便防止類似耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的病菌的傳播。
- 日常的清潔工作將繼續下去。各所學校每天都要使用在環保署註冊的一種能夠殺死各種微生物的藥劑進行清潔，這種藥劑對付包括耐甲氧西林金黃色葡萄球菌在內的金黃色葡萄球菌很有效。有關部門將定期對設施的清潔工作進行監督和評估。



致家長或監護人的信

第二頁

2007年11月1日

- 一般來說，在出現耐甲氧西林金黃色葡萄球菌案例的情況下，沒有必要關閉學校進行消毒。即使對某一區域進行了徹底的清潔，耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的攜帶者也可以很快地把病菌帶回這一區域。
- 對於感染上耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的學生或學校工作人員，只要他們的傷口得到包紮並且得到適當的治療，他們就可以正常地到學校上學或者工作。

2007年10月24日，維吉尼亞州頒發了一項緊急規章，要求各實驗室把最嚴重的耐甲氧西林金黃色葡萄球菌感染病例報告給維州健康部。在這些病例中，細菌的標本是從身體上通常無菌的部位，比如血液或關節液中取得的。根據這項規章，皮膚感染並不被視為無菌部位，因此不必上報。目前，此規章並不要求家長、醫生、學校及其他人上報耐甲氧西林金黃色葡萄球菌案例。我們將繼續實行目前的作法，並監督維州健康部在有關於耐甲氧西林金黃色葡萄球菌建議方面的任何變化。

請記住，注意和保持個人衛生--其中包括經常洗手、包紮傷口或受到感染的皮膚以及不要共同使用個人物品--是保護自己和預防類似耐甲氧西林金黃色葡萄球菌等細菌傳播的主要方式。我們希望您將利用目前人們對耐甲氧西林金黃色葡萄球菌高度關注的機會來和孩子回顧洗手的適當方式。如果您希望得到更多有關耐甲氧西林金黃色葡萄球菌在學校傳播的情況，請登上以下（英文）網站：

<http://www.cdc.gov/Features/MRSAinSchools/>

<http://www.fcps.edu/news/mrsa.htm>

<http://www.fairfaxcounty.gov/hd/comdis/staph.htm>

我們知道，媒體對耐甲氧西林金黃色葡萄球菌的報道在家長、學生和工作人員當中引起了很大的焦慮。我們向您保證，我們正在不斷地監督學生以及學校環境的安全情況。我們希望本信提供的信息和網站對您有所幫助。

感謝您爲了把病菌的傳播限制到最小而付出的努力。請不斷監督您孩子的衛生狀況，並把任何有關您孩子健康的關注立即報告給專業醫療工作者。

誠摯的，



Jack D. Dale
學校系統督導



Gloria Addo-Ayensu, M.D., M.P.H.
健康主任
維州健康部